

Prezident republiky

V Praze dne 2. července 2008

Vážený pane inženýre,

reaguji na Váš dopis ze dne 20. června 2008, ve kterém se pozastavujete nad mým přirovnáním, že „evropanství je esperanto; umělý, mrtvý jazyk“, které jsem použil v rozhovoru pro Lidové noviny k Lisabonské smlouvě.

Mým cílem rozhodně nebylo jakkoli znehodnotit esperanto, ale s použitím metafory jasně odlišit, jaký je rozdíl mezi spontánním, přirozeným vývojem oproti umělosti. To je totiž z mého pohledu klíčové k pochopení nynějších unifikačních snah v Evropě, jejichž ztělesněním je právě Lisabonská smlouva. V tomto ohledu se omlouvám za použití spojení, že jde o „mrtvý jazyk“. Tvrdit, že jde o živý jazyk, bych ale ani nyní nemohl.

Na druhou stranu jako člověk, jenž považuje jazykovou vybavenost nejen za nutnost, ale i významné obohacení života, samozřejmě vítám, že i u nás jsou lidé, kteří tento uměle vytvořený jazyk dobře ovládají a rozvíjejí ho.

Přeji Vám ve Vaší práci mnoho úspěchů, a pokud mi to časové možnosti dovolí, rád Vaše pozvání přijmu.

S pozdravem



Vážený pan
Ing. Mgr. Jiří Tomeček
místopředseda Českého esperantského svazu
Dr. Bureše 3
370 05 České Budějovice